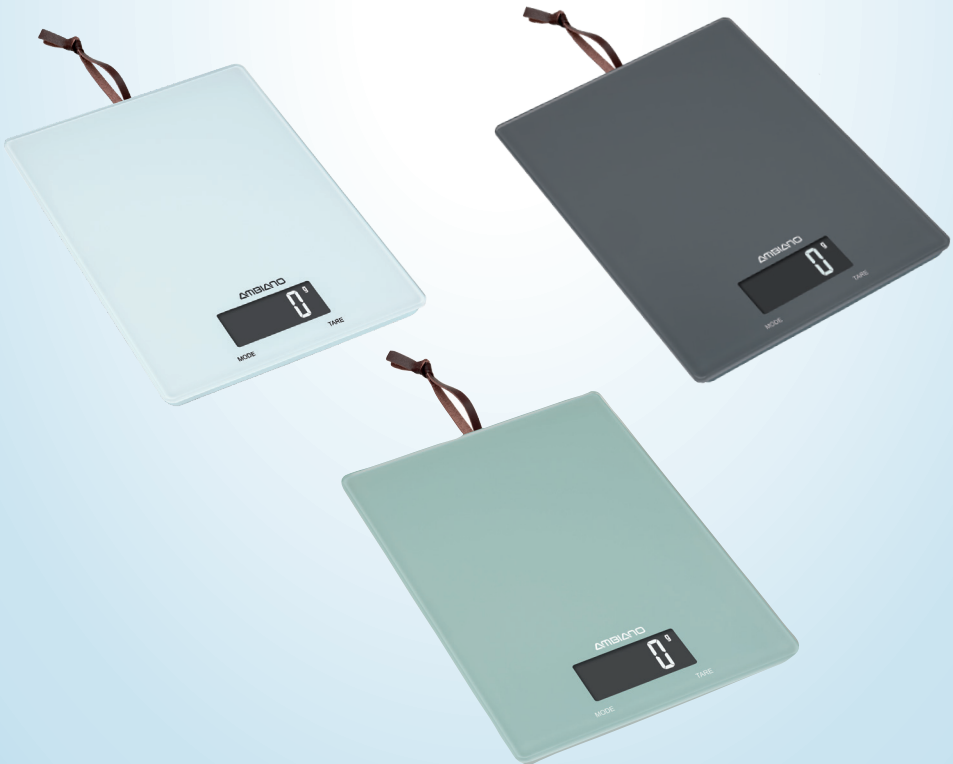




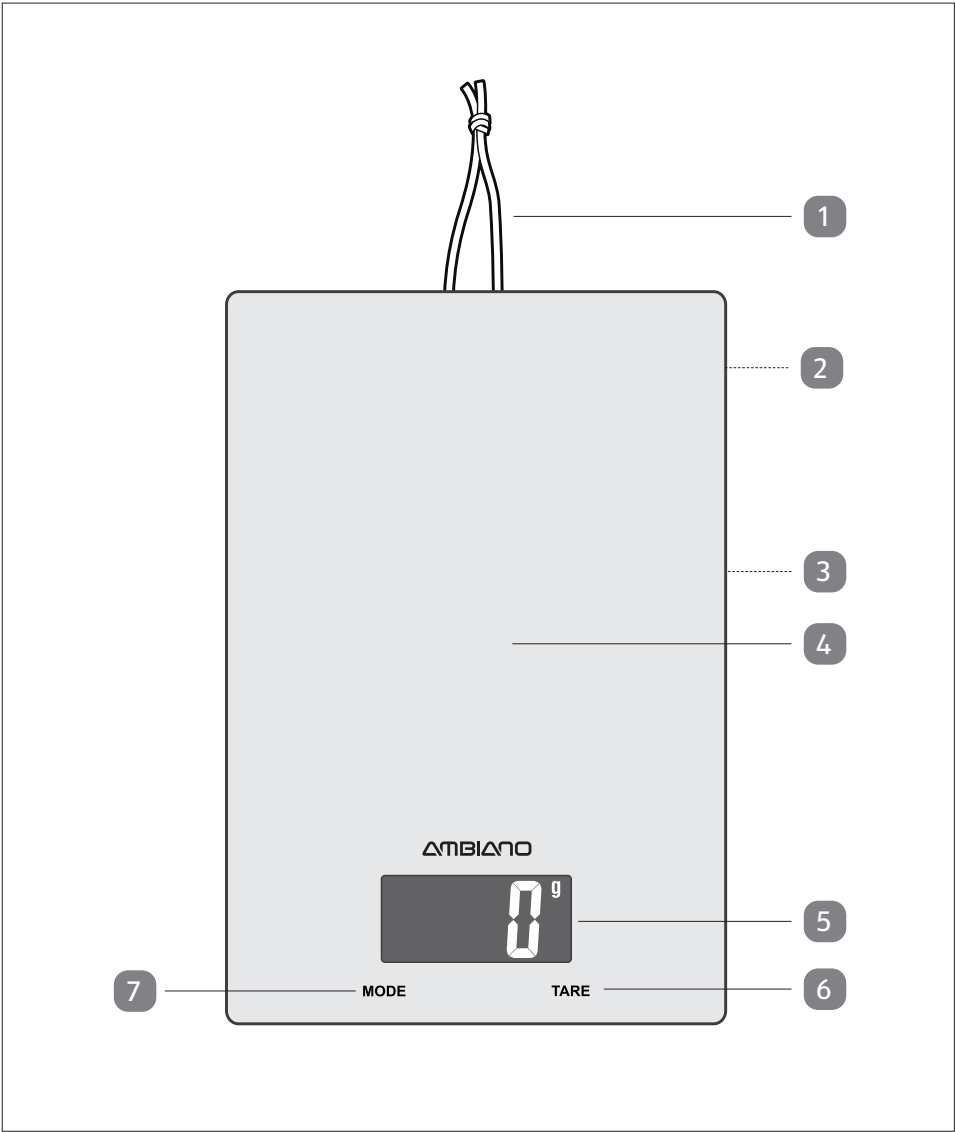
Használati útmutató

AMBIANO

**SKANDI KONYHAI
MÉRLEG 6 KG**



Szállítási terjedelem



Készülékreszek

- 1 Függesztőzsinór
- 2 Akasztó kivágás (Alul)
- 3 Elemtartó rekesz
- 4 Mérlegfelület terheléssel történő bekapcsoláshoz
- 5 Kijelző
- 6 TARE (TÁRA):
 - Értékek nullára állítása (tára funkció)
- 7 MODE (MÓD):
 - Folyékony és szilárd mérendő tömeg és mértékegységek közötti váltás

A szállítási terjedelem további része:

- Kezelési útmutató
- Garanciakártya
- 2 x Akkumulátor LR03 (AAA)

Tartalom

Szállítási terjedelem.....	2
Készülékreszek.....	3
Általános tudnivalók	5
A Használati útmutató elolvasása és megőrzése.....	5
Jelmagyarázat	5
Biztonság	6
Rendeltetésszerű használat	6
Biztonsági útmutatások	6
Szállítási terjedelem ellenőrzése	8
Üzembe helyezés.....	9
Kezelés	9
Mérés	9
Mérleg nullázása	10
Tára funkció használata (TÁRA)	10
Mérleg kikapcsolása	10
Elemcsere.....	11
Egyéb funkciók	11
Túlterhelés jelzése	11
Mérleg alapbeállításra állítása	11
Ápolás	11
Tisztítás	11
Tárolás	12
Hibakeresés	12
Műszaki adatok	13
Megfelelőségi nyilatkozat	13
Hulladékkénti elhelyezés	13
Csomagolás hulladékkénti elhelyezése	13
Dobja ki a mérleget	14

Általános tudnivalók

A Használati útmutató elolvasása és megőrzése



E Használati útmutató a konyhai mérleg fontos része. Ez az üzembe helyezéssel és a használattal kapcsolatos fontos információkat tartalmaz.

Gondosan olvassa el a Használati útmutatót, különösen a biztonsági tudnivalókat a konyhai mérleg használatának megkezdése előtt. E Használati útmutató tartalmának figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat vagy a konyhai mérleg károsodásához vezethet.

Az Európai Unió hatályos szabványain és szabályain alapul a Kezelési útmutató. Ügyeljen az országspecifikus irányelvek és törvények betartására.

Későbbi használatra őrizze meg a Kezelési útmutatót. Ha harmadik félnek átadja a konyhai mérleget, akkor feltétlenül adja át e Használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

E Használati útmutatóban, a konyha mérlegen vagy a csomagoláson a következő jelölések és figyelemfelhívó szavak szerepelnek.

FIGYELMEZTETÉS!

E figyelemfelhívó jel/szó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el súlyos akár halálos sérülésekhez vezethet.

ELŐVIGYÁZATOSSÁG!

E figyelemfelhívó jel/szó alacsony kockázatú veszély jelölése, melyet, ha nem kerülnek el, csekély vagy közepes sérülés lehet a következménye.

ÚTMUTATÁS!

E figyelemfelhívó jel/szó a lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Hasznos kiegészítő információkat nyújt az összeszereléssel és a használattal kapcsolatban.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” című rész): A jellel ellátott áruk teljesítik az Európai Gazdasági Térség közösségi előírásainak valamennyi követelményét.



Alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

Élelmiszerek és kisebb tárgyak mérésére szolgál a konyhai mérleg. Tilos túllépni a maximális terhelhetőséget, „Műszaki adatok”.

Magáncélú használatra szolgál a konyhai mérleg, és az ott általában használatos mennyiségekre lett tervezve.

Nem alkalmas üzleti célra való használatra, pl. pékségekben, éttermekben stb. A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Hibás használat esetén többek között anyagi károkozás veszélye áll fenn.

Biztonsági útmutatások

FIGYELMEZTETÉS!

Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyerekek).

- E készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint olyan személyek, akiknek csökkentek a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy hozzáértéssel csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos tájékoztatásban részesültek, továbbá megértették a használatból származó veszélyeket.
- Életveszélyt okozhatnak az elemek. Gyermekek által el nem érhető helyen tárolja az elemeket. Egy elem lenyelése vagy más módon a testbe jutása esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Nem játszhatnak gyermekek a készülékkel.
- Ne végezhetik a tisztítást vagy a felhasználói karbantartást gyermekek, kivéve akkor, ha nyolc évesek vagy idősebbek és

azt felügyelet mellett végzik.

- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolófóliával játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

⚠ ELŐVIGYÁZATOSSÁG!

Sérülésveszély!

Sérüléseket okozhat az elem és a konyhai mérleg helytelen használata.

- Figyelem: Robbanásveszély áll fenn az elemek szakszerűtlen cseréje esetén. Csere csak ugyanolyan vagy egyenértékű típusra lehetséges. Nézze meg a „Műszaki adatok” című részt.
- Tilos tölteni, más módon újraaktiválni, tűzbe dobni, melegíteni vagy rövidre zárni az elemeket. Ellenkező esetben fokozott robbanás- és kifolyásveszély áll fenn, ezenkívül gázok is keletkezhetnek!
- Kerülje el, hogy bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen az elemfolyadék. Az elemsavval való érintkezés esetén, azonnal tiszta vízzel le kell öblíteni az érintett helyet, és azonnal orvoshoz kell fordulnia.
- Ha leesik az üveg konyhai mérleg, akkor fennáll az üvegszilánkok által okozott sérülés veszélye.

ÚTMUTATÁS!

Anyagi kár okozásának veszélye!

A konyhai mérleg károsodásához vezethet a konyhai mérleg szakszerűtlen használata.

- Ne használjon újratölthető elemeket.
- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással (+/-). Ne zárja rövidre az akkumulátorokat, a csatlakozókat és a cikkeket.
- Különböző típusú akkumulátorokat vagy új és használt akkumulátorokat nem szabad együtt használni.
- Tilos a konyhai mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani.
- A mérleget stabil, sík helyre tegye.

- Ne terhelje túl a mérleget. Nézze meg a „Műszaki adatok” című részt. Kizárólag mérés céljából tegyen tárgyakat a mérlegre.
- Ne tegye olyan készülékek közelébe a mérleget, amelyek elektromágneses sugárzást bocsáthatnak ki, mint pl. mobiltelefonok, rádiókészülékek vagy hasonlóak. Ezek hibás kijelzést vagy működést okozhatnak.
- Vegye ki az elemet a készülékből, ha lemerült vagy hosszabb ideig nem használja a mérleget. Így elkerüli a folyadékszivárgásból eredő károkat.
- Ne tegye ki szélsőséges körülményeknek az elemeket azáltal, hogy pl. fűtőtestre teszi vagy közvetlen napsugárzásnak teszi ki azokat. Megnövekedett szivárgásveszély!
- Betétel előtt, szükség esetén tisztítsa meg az elem- és készülékérintkezőket.
- Ne végezzen változtatásokat a készüléken. Szakszervizzel végeztesse a javításokat és tartsa be a garanciális feltételeket.
- Készüléklábak találhatóak a mérleg alján. Mivel a bútorok, illetve tartófelületek különböző anyagokból készülnek, melyeket különböző ápolószerekkel gondoznak nem zárható ki teljes egészében, hogy olyan alkotóelemeket tartalmaznak, melyek megtámadják vagy felpuhítják a készüléklábakat. Adott esetben a lábak alá tegyen egy csúszásmentes alátétet.
- Semmi esetre sem használjon kemény, karcoló vagy dörzsölő tisztítószereket vagy hasonlókat a mérlegbe tisztításához. Eközben megkarcolódhatnak a felületek.

Szállítási terjedelem ellenőrzése

1. Vegye ki a csomagolásból a becsomagolt mérleget és gondosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. Szállítási sérülések szempontjából ellenőrizze a mérleget.
3. Ha sérült, akkor ne használja a konyhai mérleget. Forduljon a gyártóhoz a garanciakártyán megadott szervizcímen.
4. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e minden alkatrész

Üzembe helyezés

2 darab LR03 (AAA) típusú, 1,5 V-os elem szükséges a működtetéséhez (a szállítási terjedelemben tartozik). A készülék hátoldalán található az elemrekesz.

1. Nyomja a reteszelőnyelvet a mérleg irányába a kioldásához, és vegye le az elemrekesz fedelét.
2. Az akkumulátorrekesz alján lévő jelzésnek megfelelően tegye be az elemeket. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Tegye vissza az elemrekesz fedelét. Hallhatóan be kell pattannia a rögzítőfülnék.

Kezelés

ÚTMUTATÁS!

Anyagi kár okozásának veszélye!

Sérülésekhez vezethet a konyhai mérleg szakszerűtlen használata.

- Ne terhelje túl a mérleget. Nézze meg a „Műszaki adatok” című részt. Kizárólag mérés céljából tegyen tárgyakat a mérlegre.
- Elővigyázatosan tegye a mérendő tárgyat a mérlegre, hogy elkerülje az érzékelőkre/lábakra ható erős lökések és ezáltal a sérüléseket.

Mérés

1. Tegye a mérleget egy sík, stabil és száraz felületre. Elővigyázatosan tegye a mérendő tárgyat a mérlegre, hogy elkerülje az érzékelőkre/lábakra ható erős lökések és ezáltal a sérüléseket.
2. Úgy kapcsolja be a mérleget, hogy a mérlegfelületet **4** körülbelül 2 másodpercig kevés kis erővel nyomva tartja.
3. Várjon egy kicsit, amíg megjelenik a „0” **5** kijelzés.
4. A MODE (MÓD) gombbal válassza ki a mérendő tömeg számára megfelelő beállítást. Figyeljen a kijelzésre:



Szilárd mérlegelés



Mérje le a tejet



Mérje le a vizet



Annyiszor nyomja meg a MODUS (MÓD) gombot a különböző mértékegységek közötti választáshoz, amíg megjelenik a kívánt mértékegység kijelzése:

- Szilárd mérendő tárgy esetén: „g” (gramm) és „lb:oz” (font)
- Folyékony mérendő tömeg esetén: „ml” (milliliter) és „fl’ oz” (folyadék uncia)

- Amikor egy edényben akarja mérni a mérendő tömeget, akkor üresen tegye az edényt a mérlegfelületre **4**. A továbbiakban a 7. Pontban írottak szerint járjon el.
- Nyomja meg a TARE (TÁRA) gombot **6**. „0” kijelzés jelenik meg.
- Öntse az edénybe a mérendő tömeget, majd tegye mérlegfelületre. A Kijelzőn 4 jelenik meg a mért tömeg.
- Olvassa le a mért értéket, majd öntse ki az edényből a lemért tömeget, illetve vegye le azt a mérlegfelületről.

Mérleg nullázása

Ha mínusz szimbólum ( szimbólum) látható a kijelzőn, bár üres a mérlegfelület (pl. Nem optimális a mérleg helyzete vagy egy TÁRA érték van kijelezve, akkor, a következő részt nézze meg), akkor el kell végeznie a mérleg nullázását.

- Nyomja meg 1x a TARE (TÁRA) gombot **6**.

Tára funkció használata (TÁRA)

Pl. sütésnél praktikus e funkció használata, amikor egy már a mérlegen lévő hozzávalón kívül egy további hozzávalót is le akar mérni.

- Nyomja meg a TARA (TÁRA) gombot **6**, hogy ismét „0” legyen a kijelzés.
- Tegye hozzá az új mérendő tömeget.
A hozzáadott mérendő tömeg tömege jelenik meg a kijelzőn **5**.
- Nyomja meg a TARA (TÁRA) gombot, hogy ismét „0” legyen a kijelzés.
Ezenkívül  kijelzés jelenik meg.
- Tegye hozzá az új mérendő tömeget. A hozzáadott mérendő tömeg tömege jelenik meg a kijelzőn.
- Ismételje meg az eljárást, ha további hozzávalókat akar tárolni. Addig ismételhető az eljárás, amíg el nem éri a súlyhatárt (6 kg).

Mérleg kikapcsolása

Ha kb. 60 másodpercig nem használja a mérleget, akkor az automatikusan kikapcsolódik.

Elemcsere

Amikor „LO” (ALACSONY) kijelzés jelenik meg vagy megszűnik a kijelzés, akkor újakra kell kicserélni a régi elemeket.

- Az alábbi „Üzembe helyezés” című részben leírtak szerint járjon el.

Figyeljen a következő pontokban leírtak betartására:

1. Kizárólag a „Műszaki adatok” című részben megadott típusú elemeket használja.
2. Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet.
3. Környezetbarát módon végezze az elemek hulladékkénti elhelyezését, lásd „Hulladékkénti elhelyezés” című rész.

Egyéb funkciók

Túlerhelés jelzése

Amikor „Err” kijelzés jelenik meg a kijelzőn **5**, akkor túllépte a 6 kg-os teherbírást.

- Vegye le a mérendő tömeget a mérlegről.

Mérleg alapbeállításra állítása

Állítsa vissza a gyári alapbeállításra a mérleget, amikor szokatlan vagy nyilvánvalóan hibásak a mért értékek.

1. Vegye ki az elemet, és várjon egy kicsit, lásd az „Üzembe helyezés” című rész.
2. Ezután tegye vissza azokat.

Ezután rövid időre mindegyik kijelzés megjelenik.

Ápolás

Tisztítás

ÚTMUTATÁS!

Anyagi kár okozásának veszélye!

Sérülésekhez vezethet a konyhai mérleg szakszerűtlen használata.

- Tilos a konyhai mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani.
- Semmi esetre sem használjon kemény, karcoló vagy dörzsölő tisztítószeret vagy hasonlókat a mérlegbe tisztításához. Eközben megkarcolódhatnak a felületek.

1. Kissé megnedvesített kendővel törölje tisztára a mérleget.
Kerülje a citromsavval való érintkezését.
2. Egy puha kendővel törölje szárazra a mérleget, hogy elkerülje a foltképződést.



Bambuszmérlegre vonatkozó tanács: A bambusz egy természetes anyag, amely szerves anyag és az idővel változik, ezért idővel repedések jelenhetnek meg a felületén. .

Tárolás

ÚTMUTATÁS!

Anyagi kár okozásának veszélye!

Sérülésekhez vezethet a konyhai mérleg szakszerűtlen használata.

- Elővigyázatosan akassza fel a mérleget, hogy elkerülje a sérüléseket.
- Ne feltessen vagy tegyen tárgyakat a mérlegre, amikor a mérleget pl. egy szekrényben tárolja. A súlyos tárgyak miatt megrongálódhat az érzékeny mérőmű.

A konyhai mérleg felső részén egy zsinór **1** található, amellyel pl. egy kampóra lehet a mérleget felfüggeszteni.

Ezenkívül falra való felfüggesztésre szolgáló kivágás **2** is található az alsó részén.

Hibakeresés

Probléma	Hibaelhárítás
Nem működik.	• Be van kapcsolva a mérleget? • Lemerültek az elemek?
Nyilvánvalóan hibás mérési eredményeket jelez ki a mérleg.	• Stabil, sík helyen áll a mérleg? • Található elektromágneses sugárzást kibocsájtó készülék a mérleg közelében? • Állítsa vissza gyári alapbeállításra a mérleget.
„Err” kijelzés jelenik meg.	• Túllépte a mérleg 6 kg-os maximális teherbírását.

Probléma	Hibaelhárítás
„LO” kijelzés jelenik meg.	Lemerültek az elemek, lásd az „Elemcsere” című rész.

Műszaki adatok

Típus:	GT-KSG-16
Akkumulátor:	2x LR03 (AAA), 3 V ---
	--- = egyenáram
	+ = Pozitív polaritás
	- = Negatív polaritás
Névleges áram:	3 - 5 mA
Mérési tartomány:	max. 6 kg (6000 g) min. 3 g
Mérési lépések:	1 g / 1 ml
Tolerancia:	1 - 100 g: +/- 2 g
	101 - 1000 g: +/- 5 g
	1001 - 6000 g: +/- 0,5 %
Környezeti hőmérséklet:	10 °C - 40 °C

Termékeinket folyamatosan fejlesztjük és javítjuk, így kialakításuk és műszaki jellemzőik megváltozhatnak.

A használati útmutató PDF formátumban is letölthető a www.gt-support.de honlapról.

Megfelelőségi nyilatkozat



Garantált a termék törvényileg előírt szabványoknak való megfelelése. A teljes megfelelési nyilatkozat az alábbi internetcímen található www.gt-support.de.

Hulladékkénti elhelyezés

Csomagolás hulladékkénti elhelyezése



Szelektíven helyezze el a hulladék csomagolóanyagot. Tegye a papírt és a kartont a hulladékpapír, míg a fóliákat a műanyag gyűjtőhelyre.

Dobja ki a mérleget

A mérleget az országában érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Tilos a háztartási szemétbe dobni a hulladékokat!

Azt jelenti az áthúzott kuka szimbólum, hogy tilos a háztartási szemétként hulladékként elhelyezni az elektromos és elektronikus készülékeket. Törvény kötelezi a felhasználókat arra, hogy az élettartamuk végén az elektromos és elektronikus készülékeket a válogatatlan települési hulladéktól elválasztva gyűjtsék. Így biztosított a környezet- és erőforráskímélő hasznosítás

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek az elektromos és elektronikus készülékekbe beépítve és a károsításuk nélkül kivehetőek, a készülékek gyűjtőhelyen való leadása előtt ki kell venni, és az erre célra előírt módon kell azokat hulladékként elhelyezni. Ugyanez vonatkozik a károsításuk nélkül kivehető lámpákra is.

A magán háztartásokból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a helyi közterületfenntartó vállalatnál vagy a gyártó, illetve a forgalmazó gyűjtőhelyén adhatják le készülékeket. Díjtalan a régi készülékek leadása.

Általában a forgalmazó kötelezett a régi készülékek ingyenes visszavételére szolgáló ésszerű távolságra lévő visszavételi lehetőség biztosítására. Akkor van a felhasználónak lehetősége a régi készülékek ingyenes leadására, ha hasonló értékű és lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárol. Ez a lehetőség magán háztartásokba való szállításkor is rendelkezésre áll.



Tilos az elemeket és az akkumulátorokat a háztartási szemétbe dobni!

Törvény kötelezi a fogyasztókat arra, hogy minden elemet és akkumulátort, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e káros anyagokat vagy nem az önkormányzata vagy a kereskedelem egyik gyűjtőhelyén leadják, ezek környezetbarát hulladékkénti elhelyezése és az értékes nyersanyagok visszanyerési lehetőségének biztosítása érdekében.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek az elektromos és elektronikus készülékekbe beépítve és a károsításuk nélkül kivehetőek, a készülékek gyűjtőhelyen való leadása előtt ki kell venni, és az erre célra előírt módon kell azokat hulladékként elhelyezni.

A hulladékkénti elhelyezésük előtt, egy külső zárlat elkerülése érdekében ragassza le a lítiumot tartalmazó elemek és akkumulátorok pólusait.

Kizárólag lemerült állapotban adja le az elemeket és az akkumulátorokat.



HU

Származási hely: Kína

Gyártó:

Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

822432

Kérjük forduljon a magyarországi
ALDI áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
GT-KSG-16

05/2023

3

ÉV JÓTÁLLÁS